

196035



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
 Ridgway Division
 P. O. Box 645476
 Pittsburgh, PA 15264-5252
 Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No 707-061156

Customer 000461

Bill to :

GETRAG S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
 RIDGWAY, PA. 15853

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934	01/03/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price	
000010	2501243403 <i>500 779 0170</i> DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 123814 <i>9</i>	7,776.0000	0.96630	7,513.95	
000020	2501243506 <i>500 779 0171</i> DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 123814	7,776.0000	0.93000	7,231.68	
000030	2501243507 <i>500 779 0173</i> DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 123814 <i>2501243403</i>	2,592.0000	1.05400	2,731.97	
Manufactured In The USA Please Pay In US Dollars SHIPPED TO ADDRESS: GETRAG S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO BARI I-70026 Italy MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #2 DATE: 01-08-2018 7 Pallets		Quantità dichiarata: <i>7776</i> Quantità effettiva: <i>~</i> Tipo imballaggio: <i>CAI+PLI</i> Quantità imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: <i>08-01-18</i> Firma: <i>Dibranco</i> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>7776</i> Quantità effettiva: <i>~</i> Tipo imballaggio: <i>CAI+PLI</i> Quantità imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: <i>08-01-18</i> Firma: <i>Dibranco</i>		Total Item Price Shipping Total Inv Price	17,477.60 0.00 \$ 17,477.60
		<i>2501243507</i> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>2592</i> Quantità effettiva: <i>~</i> Tipo imballaggio: <i>CAI+PLI</i> Quantità imballi: <i>1</i> Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: <i>08-01-18</i> Firma: <i>Dibranco</i>			

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

CUSTOMER COPY

F01A14(REV.2)

Page 1

Authorized Signature



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 123814
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	01/03/2018	027835-00	252	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
01	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 09/28/2017 SO Item 1, Release 001 01/03/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper #:  123814 Cust PO (K):  5500036934 Part (P):  2501243403 Quantity Shipped (Q):  7776 Lot/SN(s) IV683A Qty 7776					8,833	7,776
02	2501243506 Rev 968 U/M PC Due Date: 09/28/2017 SO Item 2, Release 001 01/03/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					23,899	

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 123814
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	01/03/2018	027835-00	252	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	Shipper #:  123814 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243506 Quantity Shipped (Q):  7776 Lot/SN(s) IV689A Qty 7776						7,776
001	2501243507 Rev 968 U/M PC Due Date: 09/14/2017 SO Item 3, Release 001 01/03/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper #:  123814 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243507 Quantity Shipped (Q):  2592 Lot/SN(s) IV536A Qty 2592					18,782	2,592

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 123814
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	01/03/2018	027835-00	252	0.00			DAP SVEV
Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S in the Rough "PLEASE NOTIFY US PRIOR TO PROCESING OUR PRODUCT OF ANY DISCREPANCIES WITH WEIGHT OR PIECE COUNT." MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #2 DATE: 01-08-2018 7 Pallets						

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

Customer Copy

Page # 3

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 356J del 05/01/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	3	Totale colli	7	Totale massa lorda	2472.55
Tot. Dir. Acc.	398.39	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	398.39	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	05/01/2018		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	29166N
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	127	Del	05/01/2018	Piccola cassa
--------	-----	-----	------------	---------------

Quietanza N.

Del

Discarico N.

Del

A27 N.

Del

Tipo

Serie

Rettifica

Del

Causale

Totale Rett.

Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Del

Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione

US

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

USD 17477.60 (1.18450)

Spedizioniere

ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 356J del 05/01/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 423.2 - Peso netto: 391.9 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.68 - Peso netto: 930.78 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.67 - Peso netto: 930.77 - Qnta suppl.: n.d.

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. US 0 METAL POWDER PRODUCT COMPANY MPP RIDGWAY DIVISION ALLN:101 P.O.BOX 609335 00000 CHICAGO - STATI UNITI (.) p.l. 2472,55000 p.n. 2253,45000 vs 14755,250				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataria N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:000003561 05/01/18	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 3 7 1/66/1/MV/			
					9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./ prod.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		15 Cod.P.sped./asport. 17 Cod.P.destinaz. a US b IT a IT b BA	
	16 Paese di origine U.S.A.				17 Paese di destinazione			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato USD 17477,60		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,184500 1 1 transazione	
25 Modo di trasporto alla frontiera 3				26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		
28 Dati finanziari e bancari								
29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX 1 PALETTA VAL.FATT.:2731,97 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.527/Z DD.30.10.2017 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.7976) CALL OFF NUMBER: 2/2018				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84839081 90 S001		
				34 Cod.P.di origine a US b		35 Massa lorda (Kg) 423,20000		
				36 Preferenze 100		37 REGIME 4071		
				38 Massa netta (Kg) 391,90000		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 7-527-Z-30102017---IT018100				
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 2306,43		
				43 Cod. M.V.				
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni				N380 -US-2017-707-061156 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001		Codice MS 45 Aggiustamento 0,00		
				46 Valore statistico 2306,43				
47 Calcolo delle imposi- zioni				Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento 002936J		
				A00 2306.43 2.7 % 62,27 F		49 Identificazione del deposito 18983R		
				405 2368.7 22 % 521,11 G				
				406 2368.7 22 % - 521,11 G				
				Totale: 62,27				
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo a Sig. Il Capo Servizio Vr: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 05/01/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore B Destinatario IN 04886850728
GETRAG S.P.A.

1 DICHIARAZIONE		
IM	C	A
		BIS
3 Formulare		
2	2	

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-01810031 Colli e designazione delle merci
PX

3 PALETTE VAL.FATT.:7513,95
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7 NR.559/B DD.14.11.2017 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.8987)
CALL OFF NUMBER: 2/2018

32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
2	84839081	90	S001	
		a US b	1024,68000	100
	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
	4071	930,78000		
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-559-B-14112017---IT018100				
41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.		
	6343,56			
Codice MS		45 Aggiustamento		
		0,00		
46 Valore statistico 6343,56				

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380-US-2017-707-061156
Y023-IT AEOF 17 1352
01DI-IT-2017-17121210551249590000001

31 Colli e designazione delle merci
PX

3 PALETTE VAL.FATT.:7231,68
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7 NR.559/B DD.14.11.2017 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.8987)
CALL OFF NUMBER: 2/2018

32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
3	84839081	90	S001	
		a US b	1024,67000	100
	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
	4071	930,77000		
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-559-B-14112017---IT018100				
41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.		
	6105,26			
Codice MS		45 Aggiustamento		
		0,00		
46 Valore statistico 6105,26				

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380-US-2017-707-061156
Y023-IT AEOF 17 1352
01DI-IT-2017-17121210551249590000001

31 Colli e designazione delle merci

32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod.P.di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
		a b		
	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente				
41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.		
Codice MS		45 Aggiustamento		
46 Valore statistico				

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni

47 Calcolo delle imposte	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	6343.56	2.7 %	171.28	F	A00	6105.26	2.7 %	164.84	F
	405	6514.84	22 %	1433.26	G	405	6270.1	22 %	1379.42	G
	406	6514.84	22 %	- 1433.26	G	406	6270.1	22 %	- 1379.42	G

Totale primo articolo: 171,28

Totale secondo articolo: 164,84

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP
					405	3333.79	
					406	-3333.79	
					A00	398.39	
Totale terzo articolo:					T.G.:	398.39	

----- RIEPILOGO	
Esemplare per il paese di destinazione	

C UFFICIO DI PARTENZA

REG. 4 N.00000356J
DEL 05-01-2018
A 93 N.000127